

projectos  
transformar  
experiências  
parcerias  
novo ciclo



HABITAÇÃO  
E DESENVOLVIMENTO  
LOCAL Câmara Municipal Lisboa

# Programa Parcerias Locais

## BIP/ZIP

Programa BIP/ZIP 2014

FICHA DE CANDIDATURA

Refª: 097

1/11



BAIRROS e ZONAS  
de Intervenção  
Prioritária de Lisboa

**Grupo de Trabalho dos Bairros e Zonas de Intervenção Prioritária (BIP/ZIP)**

Rua Nova do Almada, nº 2 - 3º Andar 1100-060 Lisboa | Telefone: 21 322 73 60 | Email - [bip.zip@cm-lisboa.pt](mailto:bip.zip@cm-lisboa.pt)

### ENTIDADES PROMOTORAS

*Designação* Junta de Freguesia de Arroios

### ENTIDADES PARCEIRAS

*Designação* Associação SAPANA

*Designação* ACM - Alto Comissariado para as Migrações

*Designação* Associação Jovens Seguros

---

### IDENTIFICAÇÃO DO PROJECTO

*Designação* 1/11

*BIP/ZIP em que pretende intervir* 64. Anjos

#### Síntese do Projecto

*Fase de execução* -----

*Fase de sustentabilidade* -----

---

### DESCRIÇÃO DO PROJECTO

#### Objetivo Geral de Projeto

##### *Diagnóstico*

A Freguesia de Arroios é um dos principais territórios da cidade de Lisboa com maior índice de população imigrante. Este território, com características urbanísticas e históricas, inicialmente não se encontrava preparado para a receção de diferentes etnias, verificando-se dificuldades de integração que se traduziram num isolamento e afastamento da população imigrante, que manteve os seus hábitos, costumes e tradições entre paredes. A inexistência de um diálogo e integração cultural, onde as diferentes comunidades sobrepuseram a sua cultura de origem à cultura predominante no território, conduziu a um desequilíbrio cultural. As diferentes etnias proporcionaram uma mudança de paradigma, sobretudo na população mais idosa, que sendo representativa na zona histórica da cidade de Lisboa, viu este processo com alguma desconfiança transformado inclusive num sentimento de insegurança que dificultou a inserção destas comunidades. Segundo os dados dos CENSUS 2011, verifica-se que na Freguesia de Arroios encontram-se a residir 4131 imigrantes que representam 14% da população total imigrante da Cidade de Lisboa. Sendo que é factual a



existência de vários imigrantes em situação de ilegalidade ou em vias de regularização. Destes 4131 a maioria é proveniente da América do Sul (34%), Ásia (16%) e África (27%). Empiricamente, é manifesto que os PALOPS a comunidade Brasileira, bem como Chinesa e Indiana são as que apresentam o maior número de imigrantes no território de Arroios.

*Temática preferencial* Inclusão e Prevenção

*Destinatários preferenciais* Comunidade

*Objectivo geral* O projeto 1/11 tem como principal objetivo promover a inclusão das comunidades imigrantes no território da freguesia de Arroios através de ações socioculturais e pedagógicas. No entanto, dada a localização central da freguesia na cidade de Lisboa, vislumbra-se que este projeto tenha impacto por todo o município. 1/11 foi o nome escolhido devido à operacionalização do projeto. Uma freguesia, onze países onde cada país ao longo de uma semana (um país por mês) dá a conhecer a sua cultura, gastronomia e costumes em vários pontos da freguesia de Arroios. Ao longo de onze meses Arroios tornar-se-á no polo intercultural da cidade de Lisboa. Do ponto de vista estratégico este projeto só fará sentido com o envolvimento das Embaixadas e Câmaras de Comércio, bem como de Instituições locais (ex. Goethe Institut, Instituto Espanhol de Línguas, entre outros) e da própria comunidade sejam estes grupos formais e/ou informais. O projeto 1/11 dependerá igualmente de uma forte visibilidade das ações promovidas, onde a localização assume especial relevância. Assim consideram-se os seguintes pontos estratégicos: Avenida Almirante Reis, Campo Mártires da Pátria, Miradouro do Monte Agudo, Largo do Intendente de Pina Manique, Jardim do Torel, entre outros. Ações como aulas de dança, exposições de artistas nativos, workshops de artesanato, apresentação da gastronomia local bem como encontros subordinados a temáticas relevantes tais como religião, papéis sociais, entre outros assumirão a tônica relevante do projeto. Uma imagem que traduz a visão deste projeto consiste na Avenida Almirante Reis decorada com candeeiros chineses ao longo da Avenida, com animação tais como danças, dragões, geishas e samurais, com barraquinhas de comida, artesanato, onde a envolvimento nos remete para os países de origem. Paralelamente serão promovidos cursos certificados de Português para Estrangeiros, assente na formação da comunidade imigrante, tendo em vista a promoção de uma cidadania ativa e informada.

## Objetivos Específicos de Projeto

### Objetivo Específico de Projeto 1



**Descrição** Promover, através de ações culturais, festivas, pedagógicas e artísticas a integração da população imigrante na sociedade portuguesa, e consequentemente no território de Arroios, tendo em vista uma participação cívica ativa, promoção do diálogo intercultural e aumento do conhecimento e respeito relativamente às raças e etnias culturais, incluindo a portuguesa.

**Sustentabilidade** Após a conclusão, com sucesso do projeto, serão nos anos posteriores taxadas verbas para a representação de comerciantes nas iniciativas levadas a cabo, à semelhança da venda ambulante. Por cada barraquinha de exposição e/ou venda será considerada uma taxa a determinar.

### Objetivo Específico de Projeto 2

**Descrição** Criação de uma associação cultural de imigrantes do território de Arroios que tenha como objetivo continuar com as atividades e visão do projeto. No final do projeto encontra-se prevista a realização de um Bazar Diplomático Solidário, cuja receita reverterá para a associação que for criada e que pretende ser um trampolim para o seu arranque.

**Sustentabilidade** Através da lei associativista várias empresas e organismos públicos poderão contribuir de modo ativo para a sustentabilidade do projeto, bem como poderão ser levadas a cabo iniciativas de fundraising. Paralelamente e visto ser a associação que irá continuar a promover o projeto, parte da receita proveniente das taxas será canalizada para a sustentabilidade da associação.

### Objetivo Específico de Projeto 3

**Descrição** Aumento das capacidades linguísticas básicas em português nas comunidades imigrantes residentes na Freguesia de Arroios tendo em vista o exercício de uma cidadania informada e mais ativa e subseqüentemente uma melhor integração cultural. Serão promovidos três cursos certificados de português para estrangeiros para os imigrantes (destinatários diretos) ao longo do ciclo Bip-Zip.

**Sustentabilidade** A sustentabilidade deste objetivo assenta na dissipação da informação. Os formandos que concluírem com sucesso as ações de formação, poderão partilhar os seus conhecimentos com outros grupos de imigrantes residentes na Freguesia de Arroios.

---

### CALENDARIZAÇÃO DO PROJECTO



<b>Actividade 1</b>	Getting started
<b>Descrição</b>	Identificar potenciais parceiros para os diferentes países. Reunir com as 11 embaixadas e outros parceiros estratégicos. Definir as datas para cada país e quais as atividades a serem desenvolvidas.
<b>Recursos humanos</b>	Coordenadora Administrativa
<b>Local: morada(s)</b>	-
<b>Local: entidade(s)</b>	-
<b>Resultados esperados</b>	Definição das datas e atividades para cada país
<b>Valor</b>	3000.00 EUR
<b>Cronograma</b>	Mês 1
<b>Periodicidade</b>	Diário
<b>Nº de destinatários</b>	35
<b>Objectivos específicos para que concorre</b>	1, 2, 3
<b>Actividade 2</b>	1/11
<b>Descrição</b>	Realização das atividades mensais previstas para cada cultura/país. Inclui exposições, feiras gastronómicas, workshops, aulas de dança, tertúlias temáticas, cinema, concertos, reuniões biculturais diplomáticas, entre outras.
<b>Recursos humanos</b>	Coordenadora Animadora sociocultural Administrativa
<b>Local: morada(s)</b>	-
<b>Local: entidade(s)</b>	-
<b>Resultados esperados</b>	Dar a conhecer as diferentes culturas existentes em Arroios, tendo em vista a integração harmoniosa das diferentes etnias. Como resultado será esperado um maior diálogo intercultural e geracional, que promova iniciativas biculturais (Portugal - com outro país de origem).
<b>Valor</b>	41600.00 EUR
<b>Cronograma</b>	Mês 2, Mês 3, Mês 4, Mês 5, Mês 6, Mês 7, Mês 8, Mês 9, Mês 10, Mês 11
<b>Periodicidade</b>	Mensal



<i>Nº de destinatários</i>	8000
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1
<b>Actividade 3</b>	Bazar Diplomático Solidário
<i>Descrição</i>	Realização de um bazar solidário com a doação de peças provenientes dos diferentes países, angariadas através das embaixadas.
<i>Recursos humanos</i>	Coordenadora Administrativa Nota: verba já alocada à atividade 2.
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Angariação de fundos para constituição da associação.
<i>Valor</i>	0.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 12
<i>Periodicidade</i>	PontualUm dia
<i>Nº de destinatários</i>	200
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2
<b>Actividade 4</b>	Criação Associação Cultural
<i>Descrição</i>	Criação de uma Associação Cultural que dê continuidade às atividades propostas em candidatura Bip-Zip.
<i>Recursos humanos</i>	Coordenadora Administrativa Pessoas interessadas em constituir a associação Nota: verba já alocada à atividade 2. Advogado para redação de estatutos
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Criação de uma Associação Cultural
<i>Valor</i>	300.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 12



<i>Periodicidade</i>	Pontual15 dias
<i>Nº de destinatários</i>	18
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	2
<i>Actividade 5</i>	Português para Estrangeiros
<i>Descrição</i>	Formação certificada os destinatários diretos do projeto.
<i>Recursos humanos</i>	Formadores de Português para Estrangeiros
<i>Local: morada(s)</i>	-
<i>Local: entidade(s)</i>	-
<i>Resultados esperados</i>	Realização de três cursos certificados de português para estrangeiros para a população emigrante residente na freguesia de Arroios.
<i>Valor</i>	5100.00 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 3, Mês 6, Mês 9, Mês 12
<i>Periodicidade</i>	Pontualtrimestral
<i>Nº de destinatários</i>	100
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	3

**MONITORIZAÇÃO DE PROJETO**

**Rede (resultados)**

*Nº de parceiros mobilizados* -----

**Constituição da equipa de projeto**

**Criação de emprego (Impacto)**

*Nº de novos postos de trabalho criados com a constituição da equipa de projeto (com uma afetação >= 75%)* -----

*Nº de novos postos de trabalho criados como resultado da intervenção do projeto* -----

**Destinatários (Resultados)**



*Nº de moradores no bairro BIP/ZIP  
destinatários de atividades em que é  
possível a identificação dos  
participantes (formativas, pedagógicas,  
lúdicas)* -----

*Nº total acumulado de destinatários de  
atividades onde não é possível a  
identificação clara dos participantes* -----

*Nº de atividades onde não é possível a  
identificação clara dos participantes* -----

**Equidade**

*Nº de destinatários com deficiência /  
doença mental* -----

*Nº de destinatários mulheres* -----

*Nº de destinatários desempregados* -----

*Nº de destinatários jovens (- de 30  
anos)* -----

*Nº de destinatários idosos (+ de 65  
anos)* -----

*Nº de destinatários imigrantes* -----

**Produtos/Elementos tangíveis da intervenção**

*Nº de produtos concebidos para venda /  
demonstração* -----

*Nº de intervenções em edifício para  
criação de serviços ou atividades  
dirigidas à Comunidade* -----

*Nº de intervenções no espaço público* -----

*Nº de publicações criadas* -----

*Nº de páginas de Internet criadas* -----

*Nº de páginas de facebook criadas* -----

*Nº de vídeos criados* -----

*Nº de artigos publicados em jornais /  
revistas* -----

*Nº de novas organizações criadas  
(associações / empresas, outros)* -----

**ORÇAMENTO TOTAL DO PROJECTO**



**FORMULÁRIO DE CANDIDATURA**

<i>Encargos com pessoal interno</i>	0.00 EUR
<i>Encargos com pessoal externo</i>	33100.00 EUR
<i>Deslocações e estadias</i>	1250.00 EUR
<i>Encargos com informação e publicidade</i>	1250.00 EUR
<i>Encargos gerais de funcionamento</i>	13200.00 EUR
<i>Equipamentos</i>	1200.00 EUR
<i>Obras</i>	0.00 EUR
<i>Total</i>	50000 EUR

**Montante de apoio financeiro por entidade promotora**

<i>Entidade</i>	Junta de Freguesia de Arroios
<i>Valor</i>	50000.00 EUR

**Outras fontes de financiamento e respectivos montantes**

<i>Entidade</i>	Junta de Freguesia de Arroios
<i>Tipo de apoio</i>	Financeiro
<i>Valor</i>	5000.00 EUR
<i>Descrição</i>	Apoio financeiro para impressão e divulgação de material de comunicação referente ao projeto e respectivas atividades, bem como apoio logístico.

**TOTAIS**

<i>Total das Atividades</i>	50000 EUR
<i>Total de Outras Fontes de Financiamento</i>	50000 EUR
<i>Total do Projeto</i>	55000 EUR
<i>Total dos Destinatários</i>	8353

